

JUAN GIL

I. CURRICULUM ACADÉMICO Y DOCENTE

Licenciado en Filología Clásica por la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid (24 de octubre de 1961; título expedido el 30 de julio de 1963). Premio Extraordinario.

Doctor por la Facoltà di Lettere de Bologna (24 de junio de 1963). Premio Luigi Jacopini.

Catedrático del Instituto "Beatriz Galindo", Madrid (toma de posesión: 28 de abril de 1965).

Profesor Agregado de Filología Latina de la Universidad de Madrid (toma de posesión: 28 de junio de 1967).

Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Sevilla (toma de posesión: 1 de enero de 1971. fecha de jubilación: 1-10-2006).

II. PUBLICACIONES

1) LIBROS

1. *De codicibus Albornotianis ad Graecas Latinas litteras pertinentibus commentarius*, Bologna, Zanichelli, 1964, 133 págs.
2. *Jenofonte. Económico*, Madrid, Sociedad de Estudios y Publicaciones, 1967, 450 págs.
3. *Miscellanea Wisigothica*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 1972 (2ª edición, 1991), 118 págs.
4. *Corpus scriptorum Muzarabicorum*, Madrid, CSIC, 1973, vol. I, LXIV + 1-362 págs.
5. *Corpus scriptorum Muzarabicorum*, Madrid, CSIC, 1973, vol. II, 363-765 págs.
6. *El libro de Marco Polo*, Madrid, Testimonio, 1986, 468 págs.
7. *El libro de Marco Polo anotado por Colón. El libro de Marco Polo traducido por Rodrigo de Santaella*, Madrid, Alianza Editorial, 1987 (2ª edición, 1988), 287 págs.
8. *Mitos y utopías del Descubrimiento. 1. Colón y su época*, Madrid, Alianza Editorial, 1989 (reimpr. 1992), 302 págs.
9. *Mitos y utopías del Descubrimiento. 2. El Pacífico*, Madrid, Alianza Editorial, 1989, 414 págs.
10. *Mitos y utopías del Descubrimiento. 3. El Dorado*, Madrid, Alianza Editorial, 1989, 432 págs.
11. *Mundo Viejo y Mundo Nuevo. Selección de mapas del siglo XVI*, Sevilla, 1989, 66 págs.
12. *Hidalgos y samurais*, Madrid, Alianza Editorial, 1991, 495 págs.
13. *Biblioteca de Colón. El Libro de Marco Polo. Las apostillas a la Historia Natural de Pinio*, Madrid, Alianza Editorial, 1992, LXVII + 192 págs.
14. *En demanda del Gran Kan. Viajes a Mongolia en el siglo XIII*, Madrid, Alianza Editorial, 1993, 474 p.
15. *La India y el Catay. Textos de la Antigüedad clásica y del Medievo occidental*, Madrid, Alianza Editorial, 1995, 603 págs.
16. *Arias Montano en su entorno. Bienes y herederos*, Badajoz, Editora Regional, 1998, 413 págs.
17. *Los conversos y la Inquisición sevillana*, Sevilla, 2000, Universidad de Sevilla-

- Fundación El Monte, vol. I, 402 págs.
18. *Los conversos y la Inquisición sevillana*, Sevilla, 2000, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. II, 452 págs.
 19. *Los conversos y la Inquisición sevillana. Ensayo de Prosopografía*, Sevilla, 2001, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. III, 587 págs.
 20. *Los conversos y la Inquisición sevillana. Ensayo de Prosopografía*, Sevilla, 2001, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. IV, 547 págs.
 21. *Los conversos y la Inquisición sevillana. Ensayo de Prosopografía*, Sevilla, 2001, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. V, 541 págs.
 22. *Los conversos y la Inquisición sevillana. El distrito y sus hombres*, Sevilla, 2003, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. VI, 535 págs.
 23. *Los conversos y la Inquisición sevillana. El distrito y sus hombres*, Sevilla, 2003, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. VII, 588 págs.
 24. *Los conversos y la Inquisición sevillana. El distrito y sus hombres*, Sevilla, 2003, Universidad de Sevilla-Fundación El Monte, vol. VIII, 274 págs.
 25. *Columbiana. Estudios sobre Cristóbal Colón. 1984-2006*, Santo Domingo, Academia Dominicana de la Historia, 2007, 641 págs.
 26. *El exilio portugués en Sevilla. De los Braganza a Magallanes*, Sevilla, 2009, Fundación Cajasol, 502 págs.
 27. *Horacio. Arte Poética*, edición bilingüe, introducción y notas, Madrid, 2010, Dykinson, 164 págs.
 28. *La India y el Extremo Oriente en la Sevilla del Siglo de Oro*, Ayuntamiento de Sevilla, 2010.

3) LIBROS EN COLABORACIÓN

29. L. Gil con la colaboración de J. Zaragoza y J. Gil, *Antología de Luciano*, Madrid, CSIC, 1970, 300 págs.
30. J. Gil y C. Varela, *Cartas de particulares a Colón y relaciones coetáneas*, Madrid, Alianza Editorial, 1984, 359 págs.
31. J. Gil, J. L. Moralejo y J. I. Ruiz de la Peña, *Crónicas asturianas*, Oviedo, Universidad de Oviedo, 1985, 323 págs.
32. J. Gil y C. Varela, *Temas colombinos*, Sevilla, CSIC, 1987, 48 + 28 + 5 + 75 págs.
33. P. E. Taviani, C. Varela, J. Gil y M. Conti, *Cristoforo Colombo. Relazioni e lettere sul secondo, terzo e quarto viaggio*, Roma, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1992, 441 págs.
34. C. Varela-J. Gil, *Cristobal Colón. Textos y documentos completos*, ed. de C. Varela; *Nuevas cartas*, ed. de J. Gil, Madrid, Alianza Editorial, 1992, 553 págs.
35. C. Varela-J. Gil, *Cristoforo Colombo* en P. Collo-P. L. Crovetto, *Nuovo Mondo. Gli italiani*, Milán, Einaudi, págs. 1-94.
36. A. Alvar-J. Gil-E. Sánchez Salor, *Arias Montano y su tiempo*, Catálogo de la Exposición, Badajoz, Editora Regional, 1998.
37. J. Gil-F. T. Pérez González, *Extremadura en sus páginas. Del papel a la web*, Consejería de Cultura de Extremadura, 2005, 2 vols.: I, 258 págs. II, 107 págs.
38. C. Varela-J. Gil, *Documentos Colombinos en el Archivo General de Simancas*, Madrid, Taberna Libraria, 2006, 140 págs.

39. J. Gil-S. Torallas Tovar, *Hadrianus. Pap.Monts. Roca III*, Barcelona, 2010, 143 págs.

3) LIBROS TRADUCIDOS A OTROS IDIOMAS

a) al italiano:

40. *Miti e utopie della Scoperta. Colombo e il suo tempo*, Milán, Garzanti, 1991, 315 págs.
41. *Miti e utopie della Scoperta. L'epopea dei navigatori*, Milán, Garzanti, 1992, 439 págs.
42. *Miti e utopie della Scoperta. L'Eldorado. Alla ricerca della città dell'oro*, Milán, Garzanti, 1993, 462 págs.

b) al francés:

43. *Christophe Colomb. Oeuvres complètes. Edition établie et présentée par Consuelo Varela et Juan Gil*, París, La Différence, 1992.

c) al japonés:

44. *Hidalgos y samurais*, traducido al japonés por Atsuko Hirayama, Hosei University Press, Tokyo, 2000, 653 + 47 págs.

4) CAPÍTULOS DE LIBROS

45. "Crítica textual y Humanismo" en *La crítica textual y los textos clásicos*, Murcia, 1986, págs. 65-85.
46. "Cara y cruz de la Cartuja en la época del Descubrimiento" en *Historia de la Cartuja de Sevilla. De ribera del Guadalquivir a recinto de la Exposición Universal*, Sevilla, 1989, págs. 85-108.
47. "El archivo colombino de la Cartuja. El inventario de 1544 y un problema anejo" en *Historia de la Cartuja de Sevilla*, Sevilla, 1989, págs. 149-160.
48. "Conquista y justicia: España y las Indias" en Fernando Vallespín (ed.), *Historia de la teoría política. 2. Estado y teoría moderna*, Madrid, Alianza Editorial, 1990, págs. 394-442.
49. "Carmen Campidoctoris", "Praefatio de Almeria" en *Corpus Christianorum. LXXI. Continuatio mediaevalis. Chronica Hispana saeculi XII*, Turnhout, 1990, págs. 101-108 y 249-67 respectivamente.
50. "Historiografía" en *La cultura del románico. Siglos XI al XIII. Letras, religiosidad, artes, ciencia y vida, Historia de España de Ramón Menéndez Pidal*, vol. XI dirigido por F. López Estrada, Madrid, Espasa Calpe, 1995, págs. 1-109.
51. "Fin del mundo. Revolucionarios y heterodoxos" en *Heterodoxos, reformadores y marginados en la Antigüedad Clásica*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 1991, págs. 161-80.
52. "Los genoveses y Sevilla a fines del siglo XV" en *El libro de los privilegios concedidos a los mercaderes genoveses establecidos en Sevilla (siglos XIII-XVI)*, Madrid, 1992, Pabellón de España en la Exposición Internacional de Génova, págs. 33-51.
53. "Un memorial latino de fray Pablo de Torres, obispo de Panamá" en J. Gil-J. M. Maestre (eds.), *Humanismo latino y Descubrimiento*, Sevilla, Universidad de Cádiz-Universidad

- de Sevilla, 1992, págs. 41-65.
54. "Colones y Colombi" en *L'Europa tra Mediterraneo e Atlantico. Economia, Società, Cultura*, Génova, 1992, págs. 31-44.
 55. "Sobre la formación de los imperios coloniales" en *Andalucía en América. América en Andalucía*, San Fernando, 1993, págs. 17-29.
 56. "De los mitos de las Indias" en Carmen Bernand (compiladora), *Descubrimiento, conquista y colonización de América a quinientos años*, México, FCE, 1994, págs. 266-88.
 57. "Sevilla: De 'feudo' nobiliario a puerto de las Indias" en G. Airaldi-S. Fossati Raiteri, *La Spagna nell'età di Colombo*, Génova, 1995, págs. 65-101.
 58. "La escuela visigoda y mozárabe" en B. Bartolomé (dir.), *Historia de la acción educadora de la Iglesia en España*, I, Madrid, BAC, 1995, págs. 175-194.
 59. "Los primeros mestizos indios en España: una voz ausente" en B. Ares-S. Gruzinsky, *Entre dos mundos. Fronteras culturales y agentes mediadores*, Sevilla, CSIC, 1997, págs. 15-36.
 60. "Las tensiones de una minoría religiosa: la sociedad mozárabe" en M. González-Juan del Río (ed.), *Los mozárabes. Una minoría olvidada*, Sevilla, Fundación El Monte, 1998, págs. 89-114.
 61. "Avatares de una familia conversa" en *Arias Dávila: obispo y mecenas*, Salamanca, 1998, págs. 161-80.
 62. "La Literatura hispanorromana: historia de un mito" en M. Almagro-Gorbea-J. M. Álvarez Martínez, *Hispania. El legado de Roma*, Zaragoza, Ministerio de Educación y Cultura, 1998, págs. 373-81.
 63. "Europeos en la India a la llegada de los portugueses" en R. M. Loureiro-S. Gruzinski (eds.), *Passar as Fronteiras*, Lagos, 1999, págs. 229-44.
 64. "La lingua dei documenti colombiani" en L. Gallinari (ed.), *Studi americanistici*, Cagliari, 2000, págs. 93-140.
 65. "Libros y Bibliotecas de Sevilla", *Fondos bibliográficos antiguos del Instituto San Isidoro (1515-1900)*, Sevilla, Instituto de Bachillerato "San Isidoro", 2000, págs. XI-XXI.
 66. "El paso de los conversos a Indias" en J. Gil (ed.) *Los conversos y la Inquisición*, Sevilla, Fundación el Monte, 2000, págs. 59-95.
 67. "Doña Gracia Nasí", J. Gil (ed.) en *Los conversos y la Inquisición*, Sevilla, Fundación el Monte, 2000, págs. 99-112.
 68. "La Inquisición como instrumento de poder" en J. Gil (ed.), *Los conversos y la Inquisición*, Sevilla, Fundación El Monte, 2000, págs. 167-79.
 69. *India-España, Sueño y realidad. 2000 años de relaciones*, Madrid, Embajada de la India, 2002. Coordinación del libro y págs. V-VI, 3-28, 49, 53-58, 107-17, 154-56, 224-26.
 70. "Sevillanos en aguas del Pacífico" en *Orto hispalensis. Arte y cultura en la Sevilla del emperador*, Madrid, Electa, 2001, págs. 124-31.
 71. "San Isidoro como obispo" en J. González (ed.), *San Isidoro doctor Hispaniae*, Sevilla, Fundación El Monte, 2002, págs. 81-95.
 72. "Los comienzos del cristianismo en Sevilla" en *Historia de las diócesis españolas. X. Iglesias de Sevilla, Huelva, Jerez y Cádiz y Ceuta*, Madrid-Córdoba, BAC, 2002, págs. 5-58.
 73. "Judíos y conversos en los falsos cronicones" en A. Molinié-J. P. Duviols, *Inquisition*

- d'Espagne*, París, 2003, págs. 21-43.
74. "Viajes y viajeros. Modalidades y motivaciones desde la Antigüedad Clásica hasta el Renacimiento" en F. Cristóvão (coord.), *O Olhar do viajante. Dos navegadores aos exploradores*, Coimbra, Almedina, 2003, págs. 291-309.
 75. "Los mitos del Pacífico" en S. Bernabéu (coord.), *El Pacífico español. Mitos, viajeros y rutas oceánicas*, Madrid, 2003, págs. 39-67.
 76. "Bibliotecas erasmistas en Sevilla" en C. Alberto González-Enriqueta Vila Vilar (comp.), *Grafiás de lo imaginario. Representaciones culturales en España y América (siglos XVI-XVIII)*, México, FCE, 2003, págs. 441-60.
 77. "Marcial y Trajano", "Trajano en Casio Dión" y "Los autores cristianos" en J. González-J. C. Saquete (coord.), *Marco Ulpio Trajano emperador de Roma. Documentos y fuentes para el estudio de su reinado*, Sevilla, 2003, Consejería de Cultura/Universidad de Sevilla, págs. 79-85, 241-285 y 287-302 respectivamente.
 78. "El fin del imperio bizantino y su proyección escatológica" en P. Bádenas de la Peña-I. Pérez Martín (eds.), *Constantinopla 1453. Mitos y realidades*, Madrid, CSIC, 2003 págs. 29-73.
 79. "El latín tardío y medieval (siglos VI-XIII)" en R. Cano (coord.), *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004, págs. 149-180.
 80. "Teoría del epigrama en el siglo XVI" en J. J. Isso (coord.), "*Hominem pagina nostra sapit*". *Marcial, 1.900 años después*, Zaragoza, 2004, págs. 369-385.
 81. "Marcial en España" en C. de Sousa Pimentel-D. F. Leão-J. L. L. Brandão, *Celebração de Marcial 1900 anos após a sua morte*, Coimbra-Lisboa, 2004, págs. 225-326.
 82. "Isabel la Católica y la Inquisición" en M. González Jiménez, *V Centenario de la muerte de Isabel la Católica*, Sevilla, Fundación El Monte, 2004, págs. 101-30.
 83. "La saga del Anticristo en la España del siglo XVI: de la Teología al Teatro" en J. M^a Nieto Ibáñez (ed.), *Humanismo y tradición clásica en España y América- II*, Universidad de León, Secretariado de Publicaciones, 2004, págs. 51-100.
 84. "Maese Rodrigo Fernández de Santaella. Vida y obra" en *V Centenario. La Universidad de Sevilla 1505-1005*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 2005, págs. 41-59.
 85. "Los primeros colegiales de la Universidad de Sevilla" en *V Centenario. La Universidad de Sevilla. Documentos históricos 1254-1565*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 2005, págs. 45-49.
 86. "La familia Santaella" en M. González (ed.), *Maese Rodrigo y su tiempo*, Sevilla, 2005, págs. 27-55.
 87. "Lista de carmoneses que prestaron pan a los reyes (1503)" en M. González (ed.), *Maese Rodrigo y su tiempo*, Sevilla, 2005, págs. 193-210.
 88. "Fray Ramón Pané, testigo del ocaso de un mundo" en *Frei Ramón Pané. Relação das antigüidades dos índios*, Lagos, 2006, págs. 15-59.
 89. "Génesis y desarrollo de la empresa de las Indias" en C. Martínez Shaw (ed.), *Colón desde el siglo XXI*, Valladolid, 2006, págs. 83-113.
 90. "La familia portuguesa" en *Colón desde Andalucía. 1492-1505*, Sevilla, 2006, págs. 113-123.
 91. "El libro de Marco Polo en la vida y empresas de Cristóbal Colón" en P. Cátedra (coord.), *Libro del famoso Marco Polo veneziano*, Cilengua, San Millán de la Cogolla, 2006, págs. 11-43.
 92. "Gli europei e i nuovi mondi" en W. Tega (ed.), *Il viaggio. Mito e scienza*, Bononia

- University Press, 2007, págs. 91-108.
93. “La idea de la China. De los Seres al Catay” en C. Martínez-Shaw-M. Alfonso Mola, *La ruta española a China*, Madrid, Ediciones el Viso, 2007, págs. 19-32.
 94. “En búsqueda de la China. Del Atlántico al Pacífico” en C. Martínez-Shaw-M. Alfonso Mola, *La ruta española a China*, Madrid, Ediciones el Viso, 2007, págs. 33-46.
 95. “El descubrimiento de otro mundo: europeos en Asia (siglos XIII-XV)” en F. Jarauta (ed.), *La estela de los viajes. Cuadernos de la Fundación Botín. 10*, Fundación Marcelino Botín, 2007, págs. 121-44.
 96. “El texto latino del *Polycraticus* (I-IV)” en J. Palacios Royán, *Polycraticus o de las frivolidades de los cortesanos y de los vestigios de los filósofos. Libros I-IV*, Málaga, 2007, págs. 13-22.
 97. *Introducción histórica* a I. J. García Pinilla-J. Solana Pujalte, *Juan Ginés de Sepúlveda. Obras completas. VIII. Epistolario*, Excmo. Ayuntamiento de Pozoblanco, 2007, págs. XIX-CLXIX.
 98. “I testamenti di Cristoforo Colombo. Luci e ombre” en *Cristoforo Colombo. Libro d'ore. Codicillo militare*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2007, págs. 5-113, 175-82.
 99. “Los conversos de Sevilla (siglos XV y XVI)” en P. Piñero (coord.), *La memoria de Sefarad. Historia y cultura de los sefardíes*, Fundación Sevilla NODO-Fundación Machado, Sevilla, 2008, págs. 139-71.
 100. “La rappresentazione della Terra dalla Grecia al Rinascimento” en *Battista Agnese. Atlante nautico*, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2008, págs. 1-83.
 101. “El Guadalquivir en la Literatura greco-latina” en Javier Rubiales (coord.), *El río Guadalquivir*, Junta de Andalucía-Ministerio de Medio Ambiente, 2008, págs. 469-79.
 102. “Diego Mexía de Fernangil, un perulero humanista en los confines del mundo” en Jesús M^a Nieto Ibáñez y Raúl Manchón Gómez (eds.), *El Humanismo español entre el Viejo Mundo y el Nuevo*, Jaén-León, 2008, págs. 67-141.
 103. “Los sevillanos hace 400 años” en *20 años con el Archivo Histórico Provincial de Sevilla. Ciclo de conferencias. Sevilla, mayo de 2007*, Junta de Andalucía, 2008, págs. 167-87.
 104. “Joaquín Hazañas y la Rúa”, Introducción a la edición facsímil del libro de J. Hazañas y la Rúa, *Maese Rodrigo 1444-1509*, Sevilla, Ayuntamiento, 2009, págs. 7-75.
 105. “Berenjeneros: The Aubergine Eaters”, en K. Ingram (ed.), *The Conversos and Moriscos in Late Medieval Spain and Beyond*, Leiden, Brill, 2009, págs. 121ss.
 106. “Los empeños del Gran Capitán”, en *Sucesos curiosos en la Andalucía del Antiguo Regimen. II*, Junta de Andalucía, 2010, págs. 23-47.
 107. “La Geografía cristiana. Simbolismos y mitos”, en F. Bautista-Jimena Gamba, *Estudios sobre la Edad Media, el Renacimiento y la temprana Modernidad*, San Millán de la Cogolla, 2010, págs. 185-208.
 108. “Pueblos perdidos, ciudades imaginarias”, en S. Bernabéu-C. Varela, *La ciudad americana: mitos, espacios y control social*, Ediciones Doce Calles, 2010, pp. 27-65.

5) ARTICULOS EN REVISTAS

109. "Juvenal, *Sat.* VI, 57ss.", *Emerita*, 1958 (26) 77-78.
110. "Introducción a Juvenal", *Anales de la Universidad de Murcia*, 17 (1958-59) F-105-132.
111. "Parerga", *Emerita*, 30 (1962) 131-37.
112. "Parerga II", *Emerita*, 31 (1963) 131-137.
113. "Due lettere inedite a Giovanni Lamola", *Rendiconti delle Sessioni dell'Accademia delle Scienze dell'Istituto di Bologna*, Bologna, Serie Sesta, 2 (1963) 1-6.
114. "Nebrija en el Colegio de los Españoles de Bolonia", *Emerita*, 33 (1965) 347-49.
115. "Observaciones críticas a autores latinos", *Emerita*, 35 (1967) 105-08.
116. "El genitivo en -i y los orígenes de la declinación temática", *Emerita*, 36 (1968) 25-43.
117. "Los temas nominales en laringal", *Emerita*, 37 (1969) 371-409.
118. "La épica latina tradicional", *Estudios de literatura latina, Cuadernos de la Fundación Pastor*, 15 (1969) 11-41.
119. "La apofonía en indoeuropeo", *Estudios Clásicos*, 59 (1970) 1-111.
120. "Notas sobre fonética del latín visigodo", *Habis*, 1 (1970) 45-86.
121. "Inscripciones oscas pompeyanas", *Cuadernos de Filología Clásica*, 1 (1971) 179-210.
122. "En torno a las santas Nunilón y Alodia", *Revista de la Universidad de Madrid*, 19. 4 (1971) 103-40.
123. "Sobre el texto de las cartas de San Braulio", *Cuadernos de Filología Clásica*, 2 (1971) 141-46.
124. "Textos olvidados del código de Roda", *Habis*, 2 (1971) 165-78.
125. "Apuntes sobre la Morfología de Albaro de Córdoba", *Habis*, 2 (1971) 199-206.
126. "Sobre las inscripciones 110 y 111 del 'Corpus' de Vives", *Habis*, 2 (1971) 283-84.
127. "Séneca. *Apocolocintosis*", *Estudios Clásicos*, 63 (1971) 117-203.
128. "La pasión de San Pelayo", *Habis*, 3 (1972) 161-200.
129. "*Illychiniarius*", *Habis*, 4 (1973) 181-88.
130. "Para la edición de los textos visigodos y mozárabes", *Habis*, 4 (1973) 189-234.
131. "De epigrafía griega", *Cuadernos de Filología Clásica*, 7 (1974) 317-19.
132. "*Carmen de expugnatione Almariae urbis*", *Habis*, 5 (1974) 45-64.
133. "El tratado *De uirginitate beatae Mariae* de S. Ildefonso de Toledo", *Habis*, 6 (1975) 153-66.
134. "Sobre el texto de los *Acta Andreae et Matthiae apud anthropophagos*", *Habis*, 6 (1975) 177-94.
135. "Notas de lectura", *Cuadernos de Filología Clásica*, 8 (1975) 131-55.
136. "Correcciones a las *Fórmulas* de Salzberg y a las cartas carolingias", *Habis*, 7 (1976) 213-20.
137. "Una nueva inscripción griega de Sevilla", *Revista de la Universidad de Madrid*, 25 2 (1976) 195-99.
138. "Observaciones críticas a las cartas de Agobardo", *Cuadernos de Filología Clásica*, 10 (1976) 23-31.
139. "Sumario sobre la transmisión textual de los opúsculos autobiográficos de Valerio del Bierzo", *Cuadernos de Filología Clásica*, 10 (1976) 305-07.
140. "El himnario gótico", *Habis*, 7 (1976) 187-211.
141. "Epigraphica", *Cuadernos de Filología Clásica*, 11 (1976) 545-74.
142. "*Aera... as, dupundius, etc.*", *Cuadernos de Filología Clásica*, 10 (1976) 375-84.

143. "Epigraphica II", *Cuadernos de Filología Clásica*, 13 (1977) 281-96.
144. "Judíos y cristianos en la Hispania del s. VII", *Hispania sacra*, 30 (1977) 9-110.
145. "Notas a los bronce de Botorrita y de Luzaga", *Habis*, 8 (1977) 161-74.
146. "Colón y la Casa Santa", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 21 (1977) 125-35.
147. "Miscelánea crítica", *Estudios Clásicos*, 85 (1980) 135-42.
148. "Epigraphica III", *Cuadernos de Filología Clásica*, 14 (1978) 83-120.
149. "Notas e interpretaciones", *Habis*, 9 (1978) 117-67.
150. "La declinación greco-latina", *Estudios Clásicos*, 81-82 (1978) 197-200.
151. "La novela entre los latinos", *Estudios Clásicos*, 81-82 (1978) 377-98.
152. "Judíos y cristianos en Hispania (s. VIII y IX)", *Hispania sacra*, 31 (1978-1979) 9-80.
153. "El epicedio de Hatúmoda", *Faventia*, 1 (1979) 27-34.
154. "*Nugae Pompeianae*", *La Parola del Passato*, 188-189 (1979) 414-16.
155. "Epigraphica IV", *Cuadernos de Filología Clásica*, 16 (1979-1980) 17-26.
156. "*Lucianea*", *Habis*, 10-11 (1979-1980) 87-104.
157. "Notas a los *carmina Latina epigraphica*", *Habis*, 10-11 (1979-1980) 183-88.
158. "Epigrafía antigua y moderna", *Habis*, 12 (1981) 153-76.
159. "Pedro Mártir de Angleria, intérprete de la cosmografía colombina", *Anuario de Estudios Americanos*, 39 (1982) 487-502.
160. "*Documenta Indiana*", *Habis*, 13 (1982) 51-101.
161. "La épica latina quiñentista y el descubrimiento de América", *Anuario de Estudios Americanos*, 40 (1983) 203ss.
162. "Notas críticas a autores medievales hispanos", *Habis*, 14 (1983) 67-72.
163. "Las cuentas de Cristóbal Colón", *Anuario de Estudios Americanos*, 41 (1984) 425-511.
164. "Tres notas colombinas", *Historiografía y Bibliografía americanistas*, 28 (1984) 73-91.
165. "Interpretaciones latinas", *Habis*, 15(1984) 185-97.
166. "Sobre la inscripción latina en teja de Villafranca de los Barros", *Habis*, 16 (1985) 183-85.
167. "Una palabra vasca en un texto de Cristóbal Colón", *Seminario de Filología Vasca "Julio de Urquijo"*, 19 (1985) 5-7.
168. "El rol del tercer viaje colombino", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 29 (1985) 83-110.
169. "Marinos y mercaderes en Indias", *Anuario de Estudios Americanos*, 42 (1985) 297-499.
170. "Alejandro, el nudo gordiano y Fernando el Católico", *Habis*, 16 (1985) 229-42.
171. "Apuleyo y Delicado: el influjo de *El asno de oro* en *La Lozana andaluza*", *Habis*, 17 (1986) 209-19.
172. "La inscripción italicense de *Trahius*", *Gerion*, 4 (1986) 325-27.
173. "Los primeros memoriales de agravios colombinos", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 21 (1987) 3-25.
174. "Sobre la vida familiar de Vicente Yáñez Pinzón", *Revista de Indias*, 47 (1987) 745-54.
175. "Sebastián Mariner", *Emerita*, 56 (1988) 1-2.
176. "Los armadores de Sebastián Caboto: un inglés entre italianos", *Anuario de Estudios*

- Americanos*, 44 (1988) 3-65.
177. "Una nueva relación del viaje de Grijalba", *Revista de Historia Naval*, 6 (1988) 53-61.
178. "La almoneda de la *Victoria*", *Suplemento de Estudios Americanos*, 45 (1988) 105-16.
179. Voz SPAGNA en la *Enciclopedia virgiliana*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1988, vol. IV, págs. 953-56.
180. "Varia", *Habis*, 18-19 (1987-1988) 201-11.
181. "El establecimiento de la Inquisición en Sevilla y sus consecuencias económicas", *Philologia Hispalensis*, 4 (1988) 137-43.
182. "Historiografía española sobre el Descubrimiento", *Revista de Indias*, 49 (1989) 779-816.
183. "Notas prosopográficas", *Historia y Bibliografía americanistas*, 47 (1990) 23-58.
184. "Griegos en España", *Habis*, 21 (1990) 165-71.
185. "Sobre CLE 881", *Habis*, 22 (1991) 381-82.
186. "Apuleyo en la Sevilla renacentista", *Habis*, 23 (1992) 297-306.
187. "Der zyklische Gedanke im eschatologischen Glauben der Spätantike und des Mittelalters", *Andalusien zwischen Vorgeschichte und Mittelalter, Forum Ibero-Americanum*, 7 (1992) 139-90.
188. "De Sevilla a Lisboa: aspectos de una relación secular", *Portuguese Studies*, 8 (1992) 40-56.
189. "Notas", *Trivium*, 5 (1993) 55-59.
190. "De Rubruc a Colón", *Columbeis*, 5 (1993) 415-432.
191. "El Algarve y Sevilla al filo del Quinientos", *Cadernos históricos*, Lagos, 5 (1993) 130-52.
192. "Alvar Núñez, el chamán blanco", *Boletín de la Real Academia Española*, 73 (1993) 69-72.
193. "A apropriação da ideia do Império pelos reinos da Península Ibérica: Castela", *Penélope*, 15 (1995) 11-30.
194. "Los pasajes cosmográficos de los *Comentarios a los Salmos* de Jaime Pérez de Valencia", *Mar Oceana*, 2 (1995) 259-82.
195. "Luis Vázquez de Parga (1912-1994)", *Habis*, 26 (1995) 7-8.
196. "Notas al *Periplo del mar Rojo*", *Habis*, 26 (1995) 195-98.
197. "Tres notas a Guillermo de Tiro", *Habis*, 27 (1996) 275-76.
198. "En torno a una obra sobre polémica religiosa contra el Islam", *Hispania*, 55 (1995) 1115-24.
199. "De camellos y caballos", *Kolaios*, 4 (1995) 787-96.
200. "El descubrimiento del Poniente en su proyección mítica", *Historica*, 20 2 (diciembre 1996) 197-210.
201. "Una versión latina epitomada de Haitón de Armenia", *Habis*, 29 (1998) 303-06.
202. "Los penúltimos humanistas: el rey, custodio del saber", *Torre de los Lujanes*, Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País, 35 (1998) 69-85.
203. "*Lanx satura*. De El Saucejo a Barcarrota", *Habis*, 30 (1999) 217-23.
204. "De la Ciencia al Mito", *Euphrosyne*, N.S. 27 (1999) 219-36.
205. "Los rituales del poder: las ceremonias de coronación y la ciudad", *Stylistica*, Universidad de Sevilla, 5 (1997-1998) 85-100.
206. "Antonio Tovar", *Erytheia*, 20 (1999) 9-18.

207. "La Pasión de Santa Eulalia", *Habis*, 21 (2000) 403-16.
208. "El latín y los estudios latinos en la obra de Antonio Tovar", *Calamus renascens*, 1 (2000) 121-37.
209. "El erasmismo en España", *Torre de los Lujanes*, 42 (2000) 211-31.
210. "A la espera del fin del mundo", *Erytheia*, (2000) 7-38.
211. "Dos inscripciones de Hispania", *Habis*, 32 (2001) 333-36.
212. "La familia de Bartolomé de las Casas", *Cadernos de Estudios Sefarditas*, Cátedra de Estudios Sefarditas "Alberto Benveniste", 1 (2001) 81-99.
213. "Sobre *Acuerdos del Cabildo de Tenerife*, VI, 1538-1544", *Estudios canarios*, 45 (2001) 359-66.
214. "As ilhas imaginárias", *Oceanos*, Comissão Nacional para as Commemorações dos Descobrimientos portugueses, 46 (abril/junio 2001), 12-23.
215. "Tres notas", *Habis*, 33 (2002) 235-40.
216. "De nuevo sobre los *Acuerdos del cabildo de Tenerife*", *Estudios canarios*, Instituto de Estudios canarios, 46 (2001) 459-71.
217. "Chinos en España en el siglo XVI", *Studia* (Centro de Estudos de História e Cartografia antiga, Lisboa), 58/59 (2001-2002) 11-41.
218. "Profesores de Latín en la Sevilla del siglo XVI", *Silva. Estudios de Humanismo y tradición clásica*, Universidad de León, 1 (2002) 75-91.
219. "Notas de Prosopografía novohispana (siglo XVI)", *Anuario de Estudios Americanos*, 59 (2002) 643-56.
220. "Parerga III", *Habis*, 34 (2003) 403-09.
221. "Lucrecio y los leones", *Habis*, 35 (2003) 193-98.
222. "Las cuentas del cuarto viaje de Cristóbal Colón", *Anuario de Estudios Americanos*, 60 (2003), 611-34.
223. "Noticias del Perú en las escribanías de Sevilla", *Anuario de Estudios Americanos*, 61 (2004) 283-312.
224. "Um viajante imaginário, Iambulo, e um fidalgo português anónimo nas ilhas do Sudeste asiático", *RC Rivista de Cultura*, Macao, 10 abril/april 2004, págs. 71-83.
225. "Griegos en Sevilla (siglo XVI). Documentación de Protocolos", *Erytheia*, 25 (2004) 141-172.
226. "Observaciones a autores latinos", *Habis*, 36 (2005) 179-90.
227. "Parerga IV", *Habis*, 37 (2006) 111-24.
228. "Una nota a Aristófanes, *Lisístrata* 65", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios griegos e indoeuropeos)*, 16 (2006) 121-25.
229. "La gente de Ovando en los protocolos hispalenses", *Anuario de Estudios Americanos*, 63. 1 (2006) 255-87.
230. "El alfabeto griego, usado como cifra mercantil", *Erytheia*, 27 (2006) 129-135.
231. "Emigrantes a la isla Española en 1506", *Anuario de Estudios Americanos*, 63. 2 (2006) 265-304.
232. "Un 'fronteiro' en Sevilla: D. Álvaro de Noroña", *Iacobus*, (2006) 427-34.
233. "Marineros griegos en las naves de Cristóbal Colón", *Erytheia*, 28 (2007) 127-38.
234. "Apostillas latinas", *Cuadernos de Filología clásica*, 27 (2007) 5-10.
235. "Notas críticas a la cuarta *Década* de Alonso de Palencia", *Calamus renascens*, 5-6 (2004-2005) 45-60.
236. "Ecumenismo y Geoestrategia: de fray Guillermo Adán a san Francisco Javier", *Collectanea Christiana Orientalia*, 5 (2008) 125-146.

237. "Los inicios del colombinismo en la España ilustrada", *Anuario de Estudios Americanos*, 65.1 (2008) 121-52.
238. "Griegos en aguas del Pacífico", *Erytheia*, 29 (2008) 51-81.
239. "Discurso pronunciado en la solemne investidura de Doctor *honoris causa* por la Universidad Complutense de Madrid", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios latinos*, 28 (2008) 155-65.
240. "Fichas epigráficas", *Habis*, 39 (2008) 369-75.
241. "Aeschylus, *Eumenides*, 770", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios griegos e indoeuropeos*, 19 (2009) 1-2.
242. "Españoles en Asia durante la Edad Media", *Torre de los Lujanes*, 63 (2008) 69-89.
243. "Inimicus (Vives, ICERV 348)", *Habis*, 40 (2009) 247-50.
244. "Portugal en los protocolos sevillanos", *Iacobus*, 25-26 (2009) 283-316.
245. "Escribir en latín. Ventajas e inconvenientes", *Calamus renascens*, 8 (2007) 133-160.
246. "Las credenciales de Cristóbal Colón", *Calamus renascens*, 10 (2009) 71-83.
247. "La sociedad mozárabe", *Anuario de Historia de la Iglesia andaluza*, 3 (2010), 11-33.

6) ARTICULOS EN COLABORACION

248. Luis Gil-Juan Gil, "Ficción y realidad en el viaje de Turquía (Glosas y comentarios al recorrido por Grecia)", *Revista de Filología española*, 44 (1962) 89-160.
249. Diego Catalán-Juan Gil, "Guillemi Petri de Calciata. Rithmi de Iulia Romula seu Ispalensi urbe (a. 1250)", *Anuario de Estudios Medievales*, 5 (1968) 549-58.
250. Juan Gil-José M^a Luzón, "*Tabella defixionis* de Itálica", *Habis*, 6 (1975) 117-33.
251. Juan Gil-Bengt Löfstedt, "Sprachliches zu Valerius von Bierzo", *Cuadernos de Filología Clásica*, 10 (1976) 271-304.
252. Juan Gil-Julián González, "Inscripción sepulcral de un noble visigodo de Igabrum", *Habis*, 8 (1977) 455-61.
253. Juan Gil-Consuelo Varela, "El tratado de Tordesillas", C. Camarero, J. Gil, C. Varela, etc., *Tordesillas. 1750, según las respuestas generales del catastro de Ensenada*, Madrid, 1993, págs. 137-183.
254. Juan Gil-Vítor Serrão, "Vasco Pereira Lusitano, discípulo de Luís de Vargas. Novos dados sobre a pintura manierista em Sevilha", *Artis*, 4 (2005) 121-32.
255. Consuelo Varela-Juan Gil, "La Española a la llegada de fray Ramón Pané" en *El Caribe precolombino. Fray Ramón Pané y el universo taíno*, Catálogo de la Exposición del Museo Barbier-Mueller, Barcelona, 2008, págs. 25-33.

7) ARTÍCULOS EN HOMENAJES

256. "Notas lexicográficas sobre el latín mozárabe", *Homenaje a Antonio Tovar*, Madrid, Gredos, 1972, págs. 151-57
257. "Notas a la epigrafía de Tarragona", *Homenaje a Sáenz de Buruaga*, Badajoz, Excma. Diputación Provincial de Badajoz, 1982, págs. 359-64.
258. "Dracontiana", *Navicula Tubingensis. Studia in honorem Antonii Tovar*, Tübingen,

- Gunter Narr Verlag, 1984, págs. 161-66.
259. "Notas etimológicas castellanas", *Symbolae Ludovico Mitxelena septuagenario oblatae, Veleia* Anejo nº 1, Vitoria, 1985, págs. 697-700.
260. "Pleitos y clientelas colombinas", *Scritti in onore del Prof. Paolo Emilio Taviani*, III, Genova, 1986, págs. 183-99.
261. "Nuevo cielo y nueva tierra: exegesis de una idea colombina", *Homenaje a Pedro Sáinz Rodríguez*, II, Madrid, 1986, págs. 297-309.
262. "El libro greco-latino y su influjo en Indias", *Homenaje a: Enrique Segura Covarsí, Bernardo Muñoz Sánchez y Ricardo Puente Broncano*, Badajoz, 1986, págs. 61-111.
263. "Epigraphica hexas", *Filologia e forme letterarie. Studi offerti a Francesco della Corte*, IV, Urbino, 1988, págs. 419-20.
264. "Notas de Toponimia", *Studia Indogermanica et Palaeohispanica in honorem A. Tovar et L. Michelena*, Salamanca, 1990, págs. 285-90.
265. "La enseñanza del latín en Sevilla en la época del Descubrimiento", *Excerpta Philologica Antonio Holgado Redondo sacra*, I 1, Cádiz, 1991, págs. 259-80.
266. "La Sibila en la redoma", *Humanitas in honorem A. Fontán*, Madrid, Gredos, 1992, págs. 257-58.
267. "Relaciones de la Mar del Sur", *Strenae Emmanuelae Marrero oblatae*, La Laguna, Universidad de La Laguna, 1993, I, págs. 433-444.
268. "Una familia de mercaderes sevillanos: los Cisbón", *Studi storici in memoria di Alberto Boscolo*, Roma, 1993, III, págs. 251-266.
269. "Heródoto, Sófocles y Yuvaini", *Studia Palaeohispanica et Indogermanica J. Untermann ab amicis Hispanicis oblata*, Barcelona, Universidad de Barcelona, 1993, págs. 149-152.
270. "Apostillas léxicas hispánicas", *Sprachen und Schriften des antiken Mittelmeerraums. Festschrift für Jürgen Untermann zum 65. Geburtstag*, Innsbruck, 1993, págs. 141-144.
271. "Levantes en las islas del Poniente", *Kháris didaskalías. Homenaje a Luis Gil*, Madrid, 1994, págs. 669-81.
272. "Los factores del rey de Portugal en Sevilla. Documentación de Protocolos" en *Amar, sentir e viver a História. Estudos de Homenagem a Joaquim Veríssimo Serrão*, Lisboa, 1995, II, págs. 747-54.
273. "Los libros de Ruy Falero", *De libros y bibliotecas. Homenaje a Rocío Caracuel*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 1995, págs. 157-60.
274. "Los emblemas de los Reyes Católicos" en J. M^a Maestre-J. Pascual-L. Charlo, *Humanismo y pervivencia del mundo clásico. Homenaje al Profesor Luis Gil*, Cádiz, 1997, II.1, págs. 385-98.
275. "Miscelánea colombina", *Oriente e Occidente tra Medioevo ed Età Moderna. Studi in onore di Geo Pistarino*, Génova, 1997, I, págs. 379-404.
276. "Caprichos naturales y humana fantasía", *Corolla Complutensis. Homenaje al Prof. S. Lasso de la Vega*, Madrid, Editorial Complutense, 1998, págs. 557-59.
277. "Las tribulaciones de un mercader inglés con la Inquisición", *Homenaje a Esperanza Albarrán*, Sevilla, Instituto de Bachillerato "San Isidoro" 1998, págs. 79-82.
278. "Notas a Bernal Díaz del Castillo", *Lengua y discurso. Estudios dedicados al Profesor Vidal Lamíquiz*, Madrid, Arco/Libros, 1999, págs. 395-97.
279. "Johann Schoener y los descubrimientos geográficos", *Uma vida em História. Estudos em homenagem a António Borges Coelho*, Lisboa, Caminho, 2001, págs. 235-

- 63.
280. "Un español ante la Inquisición romana: Francisco Mudarra", *Scripturus vitam. Festgabe für Walter Berschin zum 65. Geburtstag*, Mattes Verlag, Heidelberg, 2002, págs. 617-623.
281. "Arias Montano en Sevilla" en J. M^a Maestre-J. Pascual-L. Charlo (eds.), *Humanismo y pervivencia del mundo clásico. III. Homenaje al Profesor Antonio Fontán*, Alcañiz-Madrid, 2002, Ediciones del Laberinto, I, págs. 263-80.
282. "Dos padrones de conversos de Sanlúcar de Barrameda", *Excerpta philologica Iosepho Ludovico Pereira sacra*, 10-12 (2000-2002) 485-515.
283. "¿Coincidencias de la historia?" en Jesús-M^a Nieto Ibáñez (coord.), *Lógos hellenikós. Homenaje al profesor Gaspar Morocho Gayo*, León, Universidad de León, 2003, págs. 763-68.
284. "Damián de Goes y Juan Verzosa", *Humanismo para o nosso tempo. Homagem a Luís de Sousa Rebelo*, Lisboa, 2004, págs. 103-110.
285. "Sobre la *Expositio totius mundi et gentium*" en S. Kiss-L. Mondin-G. Salvi, *Latin et langues romanes. Études de Linguistique offertes à Jozsef Herman à l'occasion de son 80 anniversaire*, Tubinga, Max Niemeyer, págs. 353-61.
286. "Nuevos documentos sobre Rodrigo de Valer" en P. Piñero (ed.), *Dejar hablar a los textos. Homenaje a Francisco Márquez Villanueva*, Sevilla, 2005, II, págs. 739-73.
287. "Un discípulo de fray Luis de León, preso por la Inquisición de Sevilla: fray Pedro Caballero" en J. Costas (coord.), *Ad amicam amicissime scripta. Homenaje a la profesora María José López de Ayala y Genovés*, Madrid, 2006, UNED ediciones, II, págs. 109-116.
288. "Fray Bartolomé de las Casas et les courtisans flamands" en J. P. Castelain-S. Gruzinski-C. Salazar-Soler (ed.), *De l'ethnographie à l'histoire. Paris-Madrid-Buenos Aires. Les mondes de Carmen Bernand*, París, L'Harmatan, págs. 209-17.
289. "Rodrigo de Lora" en M^a de Fátima Reis, *Rumos e escrita da História. Estudos em homenagem a A. A. Marques de Almeida*, Lisboa, 2007, págs. 191-206.
290. "Japoneses en dominios españoles" en J. Suárez Japón (Coord.), *Japones y japoneses en las orillas del Guadalquivir (in memoriam Virginio Carvajal Japón)*, Sevilla, Cajasol, 2007, págs. 215-217.
291. "Notas a Hidacio" en G. Hinojo-J. C. Fernández, *Munus quaesitum meritis*, Salamanca, 2007, págs. 379-86.
292. "Conversos al servicio del Gran Capitán", *Problematizar a História. Estudos de História moderna em homenagem a Maria do Rosario Themudo Barata*, Lisboa, Caleidoscopio, 2007, págs. 491-98.
293. "Documentos sobre la Inquisición de Sevilla", *Geh hin und lerne. Homenaje al profesor Klaus Wagner*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 2007, II, págs. 601-15.
294. "Una pelamesa poco evangélica: franciscanos contra basilios", en Encarnación Motos Guirao-Moschos Morfakidis, *Polyptichon. Homenaje a Ioannis Hassiotis*, Granada, 2008, págs. 287-98.
295. "Escribanos historiadores", *Humanismo y pervivencia del mundo clásico. Homenaje al Profesor Antonio Prieto*, Alcañiz-Madrid, 2009, IV 3, 1167-1175.

8) PONENCIAS EN CONGRESOS

296. "Los terrores del año 800", *Actas del Simposio para el estudio de los códices del "Comentario al Apocalipsis" de Beato de Liébana*, Madrid, I, 1978, págs. 217-47.
297. "Relaciones de África e Hispania en la Antigüedad Tardía", *Ce.R.D.A.C., Atti*, X (1978-1979) 41-62.
298. "SAECVLA VRBIS", *La città antica come fatto di cultura. Atti del Convegno di Como e Bellagio. 16/19 giugno 1979*, Como, 1983, págs. 149-174.
299. "Notas sobre el lusitano", *Actas del III Coloquio sobre Lenguas y culturas paleohispánicas (Lisboa, 5-8 noviembre 1980)*, Salamanca, 1985, págs. 365-70.
300. "Tarsis y Tarteso", *Actas del IV Coloquio sobre Lenguas y culturas paleohispánicas (Vitoria-Gasteiz, 6-10 mayo 1985)*, Vitoria, 1987, págs. 421-32.
301. "Los franciscanos y Colón", *Actas del I Congreso Internacional sobre los franciscanos en el Nuevo Mundo*, Madrid, 1987, págs. 79-110.
302. "Los años sevillanos de fray Juan de Quevedo: nuevos documentos", *Actas del II Congreso Internacional sobre los franciscanos en el Nuevo Mundo*, Madrid, 1988, págs. 741-53.
303. "Traslados de restos: documentos y enigmas", *Actas del primer encuentro internacional colombino*, Madrid, 1990, págs. 223-45.
304. "El latín en América: lengua general y lengua de élite", *I Simposio de Filología Iberoamericana*, Sevilla, 1990, págs. 97-135.
305. "Una carta de Rodrigo Tous de Monsalve a Erasmo", *Los humanistas españoles y el humanismo europeo. IV Simposio de Filología Clásica*, Murcia, 1990, págs. 79-90.
306. "Recapitulación y palabra final", *Lengua y cultura en la Hispania prerromana. Actas del V Coloquio sobre lenguas y culturas prerromanas de la Península Ibérica (Colonia, 25-28 de noviembre de 1989)*, Salamanca, 1993, págs. 813-818.
307. "Los modelos clásicos en el Descubrimiento" en M. Nieves Muñiz (ed.), *Espacio geográfico, espacio imaginario. El descubrimiento del Nuevo Mundo en las culturas italiana y española. Actas del Congreso Internacional, Cáceres, 5-7 de mayo de 1992*, Cáceres, 1993, págs. 13-27. Publicado simultáneamente en *Rassegna europea di Letteratura italiana*, I (1993) 135-154.
308. "El entorno portugués de la marquesa de Montemayor en Sevilla", *Actas. III Colóquio internacional de História da Madeira*, Madeira, 1993, págs. 51-77.
309. "Humanismo y Cosmografía", *Actas del I Simposio sobre Humanismo y pervivencia del mundo clásico (Alcañiz, 8 al 11 de mayo de 1990)*, I 1, Cádiz, 1993, págs. 93-113.
310. "Charles de Valera, en la encrucijada de dos continentes", *El Puerto, su entorno y América*, El Puerto de Santa María, 1994, págs. 11-22.
311. "La normalización de los movimientos monásticos en Hispania: reglas monásticas de época visigoda", *Codex Aquilarensis*, X (1994) 7-20.
312. "Europa se presenta a sí misma: el tratado *De missione legatorum Iaponensium* de Duarte de Sande", *O século cristão do Japão. Actas do Colóquio Internacional Comemorativo dos 450 anos de amizade Portugal-Japão (1453-1993)*, Lisboa, 1994, págs. 411-39.
313. "Perfil humano de Antonio de Lebrija", *Humanismo y Cister (Actas del I Congreso Nacional sobre Humanistas españoles)*, León, 1996, págs. 137-50.
314. "El encuentro de los portugueses con la Cristiandad nestoriana: mitos y realidades", *Mare liberum*, X (1995) 305-31.
315. "Rumos da expansão ibérica", *Cadernos históricos*, Lagos, VII (1996) 135-144.
316. "Adquisición y transmisión del Humanismo" en A. M. Aldana (ed.), *De Roma al*

- siglo XX*, II, págs. 621-45.
317. "Balance de la unión ibérica. Exitos y fracasos", *A união ibérica e o Mundo Atlântico*, Lisboa, Edições Colibri, 1996, págs. 367-83.
318. "Las islas de la India", *Los universos insulares*, Cuadernos del CEMYR, III, La Laguna, 1995, págs. 157-76.
319. "Aproximación a la literatura latina de los mozárabes", *Actas del I Congreso Nacional de Cultura Mozárabe*, Córdoba, 1996, págs. 89-104.
320. "Diplomacia y Cartografía en el Tratado de Tordesillas", *Limites do mar e da terra. Actas da VIII Reunião Internacional de História da Náutica e Hidrografia*, Cascais, Patrimonia, 1998, págs. 153-62.
321. "Trajano en la Edad Media" en J. González (ed.), *Trajano emperador de Roma*, Roma, "L'Erma" di Bretschneider, 2000, págs. 155-78.
322. "Commentary" to Prof. J. W. Witek's paper, *Religion and Culture. An International Symposium Commemorating the Fourth Centenary of the University College of St. Paul*, Macau, Instituto Cultural de Macau, 1999, págs. 69-72.
323. "Las rutas del Pacífico" en M^a de Graça Ventura (coord.), *As rotas oceânicas. Sécs. XV-XVII*, Lisboa, Edições Colibri, 1999, págs. 97-105.
324. "Portugal en los confines del mundo: Macao y Brasil" en M^a do Rosário Pimentel (coord.), *Portugal e Brasil no advento do Mundo Moderno*, Lisboa, Edições Colibri, 2001, págs. 15-34.
325. "The Indianization of Spain in the XVIth Century" en Luís Saraiva (ed.), *History of Mathematical Sciences. Portugal and East Asia. II*, Lisboa, Emaful, 2001, págs. 112-28.
326. "El viaje de Pero Tafur. Presencia ibérica en el Mediterráneo" en M^a de Graça Ventura (ed.), *O Mediterrâneo ocidental. Identidades e fronteira*, Lisboa, Edições Colibri, 2002, págs. 209-219.
327. "Loores de la crítica textual", *Actas del III Congreso Hispánico de Latín medieval (León, 26-29 de septiembre de 2002)*, León, Universidad de León, 2002, I, págs. 17-30.
328. "El maestro Juan Faraz: la clave de un enigma" en M^a da G. Mateus Ventura-L. J. Semedo de Matos, *As novidades do mundo. Conhecimento e representação na Época Moderna*, Lisboa, 2003, Edições Colibri, págs. 287-312.
329. "Semblanza de D. Jorge de Portugal" en R. Carneiro-A. T. de Matos (eds.), *D. João III e o Império. Actas do Congresso Internacional comemorativo do seu nascimento*, Lisboa, 2004, págs. 21-42.
330. "¿Conjuraciones de conversos en Indias?" en A. Molinié-J. P. Duviols, *L'Espagne et ses guerres*, París, PUPS, 2004, págs. 353-72.
331. "Los mercaderes florentinos en Sevilla" en A. d'Ascenzo (ed.), *Mundus Novus. Amerigo Vespucci e i metodi della ricerca storico-geografica, Memorie della Società Geografica Italiana*, 75 (2004) 101-141.
332. "Los ríos del Paraíso", *Classica* 17-19 (2004-2005), 193-230.
333. "Nuevos documentos sobre Vicentiáñez Pinzón y Cristóbal Guerra" en *Cristóbal Colón, 1506-2006. Historia y leyenda*, Palos de la Frontera, 2006, págs. 183-213.
334. "El despacho de la armada de Guinea en 1476" en M^a Isabel Maroto-Mariano Esteban Piñeiro (eds.), *La ciencia y el mar*, Valladolid, 2006, págs. 41-68.
335. "De Sevilla a Fregenal" en J. M^a Maestre *et alii* (coords.), *Benito Arias Montano y los humanistas de su tiempo*, Mérida, 2006, II, págs. 547-615.
336. "Los oficiales de la Inquisición sevillana a finales del siglo XVI" en L. F. Barreto *et alii* (coord.), *Inquisição portuguesa. Tempo, rezão e circunstância*, Prefácio, Lisboa-São

- Paulo, 2007, págs. 459-83.
337. "Arquetipos notariales en el comercio indiano" en B. Perez, Sonia V. Rose y J. P. Clément (eds.), *Des marchands entre deux mondes. Pratiques et représentations en Espagne et en Amérique (XV-XVIII siècles)*, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2007, págs. 289-321.
338. "El entorno vasco de Andrés de Urdaneta" en Susana Truchuelo (ed.), *Andrés de Urdaneta: un hombre moderno*, Ayuntamiento de Ordizia, 2009, págs. 325-90.
339. "La primera toponimia española en América" en A. Mayer (ed.), *América en la Cartografía. A 500 años del mapa de Martín Waldseemüller*, México, 2010, págs. 71-97.

9) ARTÍCULOS DE DIVULGACIÓN

340. "La Cartuja y Colón", *La Cartuja. Ribera, Monasterio, Fábrica, Corta y Recinto*, Sevilla, 1988, págs. 21-26.
341. "Colón, viajero por Andalucía", *Andalucía americana*, Sevilla, 1989, págs. 13-29.
342. "Historia y desventuras de una biblioteca", *Joyas de la Colombina*, Sevilla, 1989, págs. 7ss. OJO
343. "Aproximación al siglo XV", *Siglo XV*, Exposición universal Sevilla 1992, Pabellón Temático (Libro Catálogo), págs. 13-19.
344. "Extranjeros al servicio de España", *El Correo de la Unesco*, mayo de 1992, págs. 19-22.
345. "Une Babel de langues" (págs. 58-59), "Tomé Pires, un observateur avisé" (pág. 107), "Misión diplomatique pour Pierre Martyr d'Anghiera" (pág. 170), "L'esprit de découverte" (pág. 285), "Le globe de Nuremberg" (pág. 285), "Cité idéale et utopie" (pág. 286), "Le mythe du Prêtre Jean" (pág. 315), "Lieux saints, sanctuaires et pèlerinages" (pág. 444-47) y "Les pèlerinages en Inde" (pág. 445) en G. Martinière-C. Varela, *L'État du Monde en 1492*, París, 1992.
346. "La cultura humanística en España" en J. M. Catón Fernández (ed.), *Creadores del libro. Del Medioevo al Renacimiento*, Ministerio de Cultura, Madrid, 1994, págs. 139-143.
347. "La lucha por la Especiería", *El siglo que viene*, Ayuntamiento de Sevilla, 43-44 (diciembre 2000), págs. 49-56.
348. "La Geografía colombina", *Leer*, XIX, nº 148 (2003), págs. 24-25.
349. "Marco Polo en China", *Historia. National Geographic*, 8 (2004), págs. 64-77.
350. "La cartografía insular. Las islas imaginarias", en F. Jarauta (ed.), *El mundo de los mapas*, Fundación Marcelino Botín, 2007, págs. 57-91.
351. "Del Cipango al Japón", *Actas de las Jornadas de Historia sobre el Descubrimiento de América. Tomo I*, Excmo. Ayuntamiento de Palos-Universidad Internacional de Andalucía, 2010, págs. 147-63.
352. "La Geografía de Cristóbal Colón", *Historia. Nacional Geographic*, 80 (2010), 64-73.

10) TRADUCCIONES

353. Descartes, *Meditaciones filosóficas*, Madrid, 1958, 121 págs.; 2ª edición: RBA Eds.,

2003.

11) PROLOGOS

354. J. Lozano Sánchez, *Rodrigo Jiménez de Rada. "Historia Arabum"*, Sevilla, 1974, págs. 11-12.
355. J. González Fernández, *El perfecto radical latino*, Sevilla, 1981, pág. 7.
356. L. Charlo Brea, *Crónica latina de los reyes de Castilla*, Cádiz, 1984, pág. ix.
357. R. Carande Herrero, *Un poema a Sevilla de 1250*, Sevilla, 1986, págs. 7-10.
358. J. M^a Maestre, *Poesías varias del alcañizano Domingo Andrés*, Teruel, 1987, págs. IX-X.
359. *Crónica Hispana saeculi XII, Corpus Christianorum. Continuatio mediaevalis LXXI*, Turnhout, 1988, págs. V-VI.
360. J. Solís de los Santos, *Sátiras de Filelfo (Biblioteca Colombina, 7-1-13)*, Sevilla, 1989, págs. IX-XI.
361. R. Carande Herrero, *Mal-lara y Lepanto*, Sevilla, 1990, págs. 7-8.
362. J. Pascual Barea, *Maese Rodrigo de Santaella y Antonio Carrión. Poesías (Sevilla, 1504)*, Sevilla, 1991, págs. xi-xii.
363. *Catálogo colectivo de la Obra de Elio Antonio en la Capital Hispalense*, Sevilla, 1991, págs. 3-7.
364. J. L. Comellas, *El cielo de Colón*, Madrid, 1991, págs. 1-14.
365. Daniel López-Cañete Quiles, *Diogo Gomes de Sintra, El Descubrimiento de Guinea y de las Islas Occidentales*. Introducción, edición crítica, traducción y comentario de..., Sevilla, 1992.
366. A. Colón de Carvajal-G. Chocano, *Cristóbal Colón. Incógnitas de su muerte 1506-1902. Primeros almirantes de las Indias*, Madrid, 1992, I, págs. 10-11.
367. B. Pozuelo Calero, *El licenciado Francisco Pacheco. Sermones sobre la instauración de la libertad del espíritu y lírica amorosa*, Sevilla, 1993, págs. 11-12.
368. M^a Violeta Pérez Custodio, *Los Rhetoricorum libri quattuor de Benito Arias Montano*, Badajoz, 1995, págs. 11-12.
369. D. López-Cañete, *Jaime Juan Falcó. Obras. I*, León, 1996, págs. i-iii.
370. R. M. Loureiro, *O manuscrito da "Suma oriental" de Tomé Pires*, Macao, 1996, págs. 1-5.
371. J. Palacios Royán, *Abad Sansón. Apologético*, Córdoba, 1998, págs. 5-7.
372. *Alejandro Valignano. Apología de la Compañía de Jesús de Japón y China (1598)*, edición preparada por J. L. Álvarez-Taladriz, Osaka, 1998, págs. I-VIII.
373. J. Pascual Barea, *Rodrigo Caro. Poesía castellana y latina e inscripciones originales*, Sevilla, 2000, págs. 3-6.
374. J. M^a Maestre, *Juan de Verzosa. Anales del reinado de Felipe II*, Alcañiz-Madrid, 2002, págs. XIII-XV.
375. Abad Alonso Sánchez Gordillo, *Memorial sumario de los arzobispos de Sevilla y otras obras*. Introducción, transcripción y notas de J. Sánchez Herrero, Sevilla, 2003, págs. 7-10.
376. M^a Elena Martínez Rodríguez de Lema, *Los fondos humanísticos del Real Instituto y Observatorio de la Armada de San Fernando*, Cádiz, 2004, págs. 9-10.
377. Manuel Romero Tallafigo, *Venturas y desventuras de la escritura*, VII Premio Internacional Agustín Millares Carlo de Investigación en Humanidades, Madrid, 2008,

págs. 11-14.

378. *Hymnodia Hispanica cura et studio José Castro Sánchez*, Turnhout, 2010.

12) RESEÑAS

379. "Nino Marinone, *M. Tullio Cicerone. De finibus bonorum et malorum*, Florencia, 1958", *Emerita*, 27 (1959) 375.
380. "Ezio Bolaffi, *La critica filosofica e letteraria in Quintiliano*, Bruselas, 1958", *Emerita*, 28 (1960) 197-98.
381. "*Sofocle, I Braccatori*, a cura di Domenico Ferrante, Nápoles, 1958", *Emerita*, 28 (1960) 334-35.
382. "Vittorio de Falco, *Studi sul teatro greco*, Nápoles, 1958", *Emerita*, 29 (1961) 169.
383. "Richard Kassel, *Untersuchungen zur griechischen und römischen Konsolationliteratur*, Munich, 1958", *Emerita*, 29 (1961) 170.
384. "*Pacuvio, M. I frammenti dei drammi*, ricostruiti e tradotti da Raffaele Argenio, Turín, 1959", *Emerita*, 29 (1961) 343-45.
385. "*Cicéron, Discours, tome XIX, Philippiques*. Texte établi et traduit par R. Boulanger et P. Wuilleumier, París, 1959", *Emerita*, 29 (1961) 345.
386. "D. R. Shackelton Bailey, *Towards a Text of Cicero*, Cambridge, 1959", *Emerita*, 30 (1962) 305-06.
387. "H. D. Broadhead, *The Persae of Aeschylus*, Cambridge, 1960", *Emerita*, 39 (1962) 307-09.
388. "*Euripide, Oreste*. Texte établi et annoté par F. Chapoutier et traduit par L. Méridier, París, 1959", *Emerita*, 30 (1962) 160-66.
389. "Enzo Pasoli, *Saggi di grammatica latina*, Bologna, 1961", *Emerita*, 33 (1965) 173-75.
390. "Günter Wille, *Musica Romana. Die Bedeutung der Musik im Leben der Römer*, Amsterdam, 1967", *Emerita*, 36 (1968) 349.
391. "Fergus Millar, *A Study of Cassius Dio*, Oxford, 1964", *Emerita*, 36 (1968) 355.
392. "F. R. D. Goodyear, *Aetna*, Cambridge, 1965", *Emerita*, 36 (1968) 321-22.
393. "H. Beikircher, *Kommentar zur VI. Satire des A. Persius Flaccus*, Viena-Colonia, 1969", *Emerita*, 38 (1970) 501.
394. "Francesco della Corte, *Svetonio. Grammatici e retori*, Turín, 1968", *Emerita*, 38 (1970) 502-03.
395. "José López Rueda, *Helenistas españoles del siglo XVI*, Madrid, 1973", *Estudios Clásicos*, 80 (1977) 355-62.
396. "R. A. B. Mynors, *XII Panegyrici Latini*, Oxford, 1964", *Emerita*, 38 (1970) 502.
397. "*Aufstieg und Niedergang des römischen Welt*, Parte primera (vols. I-IV), Berlín-Nueva York, 1972", *Cuadernos de Filología clásica*, 15 (1978) 344-66.
398. "Demetrio Ramos Pérez, *La Carta de Colón sobre el descubrimiento*, Valladolid, 1983", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 27 (1983) 157-60.
399. "Alain Milhou, *Colón y su mentalidad mesiánica en el ambiente franciscanista español*, Valladolid, 1983", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 27 (1983) 154-56.
400. "Antonio Tovar-Consuelo Larrucea de Tovar, *Catálogo de las lenguas de América del Sur*, Madrid, 1968", *Historiografía y Bibliografía americanistas*, 29 (1985) 198-201.
401. "Simonetta Conti, *Un secolo di Bibliografía colombiana*, Génova, 1986",

- Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 30 (1986) 173-74.
402. "Paolo Emilio Taviani, *I viaggi di Colombo. La grande scoperta*, Novara, 1984", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 30 (1986) 158-59.
403. "Michael Koch, *Tarschisch und Hispanien*, Berlín, 1984". *Gerión*, 4 (1986) 378-80.
404. "Frauke Gewecke, *Wie die neue Welt in die alte kam*, Stuttgart, 1986", *Historiografía y Bibliografía Americanistas*, 31 (1987) 161-63.
405. "Juan Manzano y Manzano, *Los Pinzones y el descubrimiento de América*, Madrid, 1988", *Historiografía y Bibliografía americanistas*, 46 (1989) 261-63.
406. "René Acuña, *Vasco de Quiroga. De debellandis Indis. Un tratado desconocido*, México, UNAM, 1988", *Emerita*, 58 (1990) 337-38.
407. "José María Maestre Maestre, *El humanismo alcañizano del siglo XVI. Textos y estudios de latín renacentista*, Cádiz, 1990", *Excerpta philologica*, 2 (1992) 372-73.
408. "Carmen Codoñer, *Isidoro de Sevilla. Diferencias. Libro I*, París, 1992", *Habis*, 26 (1995) 336-39.
409. "Antonio A. Marques de Almeida, *Aritmética como descrição do real (1519-1679)*, Lisboa, 1994", *Anuario de Estudios Americanos*, 52 (1995) 319-20.
410. "Adriano Prosperi, *Tribunali della coscienza. Inquisitori, confessori, missionari*, Turín, 1996", *L'Indice*, febrero 1998, nº 2 pág. 31.
411. "F. Brunhölz, *Histoire de la littérature latine du Moyen Âge. Tome II. De la fin de l'époque carolingienne au milieu du XI^e siècle*, Turnhout, 1992", *Hispania*, 58 (1998) 719-21.
412. "Novedades aparecidas en Portugal sobre la expansión portuguesa en la India y en Lejano Oriente", *Anuario de Estudios Americanos*, 56 (1999) 744-49.
413. "Rui Manuel Loureiro, *Missionários e Mandarins. Portugal e a China no Século XVI*", *Anuario de Estudios Americanos*, 59 (2002) 335-38.
414. "Luís Filipe Barreto, *Lavrar o mar. Os portugueses e a Ásia (c. 1480-1630)*, Lisboa, 2000", *Anuario de Estudios Americanos*, 59 (2002) 313-15.
415. "Juan Pimentel, *Testigos del mundo. Ciencia, literatura y viajes en la Ilustración*, Madrid, 2003", *Hispania*, 359-64.
416. "Pascale Girard, *Os religiosos ocidentais na China na época moderna. Ensaio de análise comparada*, Macao, 1999", *Anuario de Estudios Americanos*, 59 (2002) 332-35.
417. "Emma Falque, *Lucae Tudensis Chronicon mundi*, Turnhout, 2003", *Habis* 36 (2005) 511-13.
418. "Noble David Cook, *La conquista biológica. Las enfermedades en el Nuevo Mundo, Siglo XXI*, Madrid, 2005", *Anuario de Estudios Americanos*, 63. 2 (2006) 319-324.
419. "Sofía Torallas Tovar-Klaas Worp, *To the Origins of Greek Stenography. P. Mont. Roca I*, Barcelona, 2006", *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios griegos e indoeuropeos*, 17 (2007) 266-271.
420. "Carmen Bernand, *Un Inca platonicien. Garcilaso de la Vega. 1539- 1616*, París, 2006", *Anuario de Estudios Americanos*, 64.2 (2007) 292-97.
421. "Miguel Ángel Puig-Samper (ed.), *Tiempos de investigación. JAE-CSIC. Cien años de investigación en España*, CSIC, 2007", *Anuario de Estudios Americanos*, 64.2 (2007) 349-55.
422. "Martín Waldseemüller, *Introducción a la Cosmografía y las Cuatro navegaciones de Américo Vespucio*. Traducción del latín, estudio preliminar y notas de Miguel León Portilla, México, 2007", *Anuario de Estudios Americanos*, 64.2 (2007) 360-64.
423. "Bethany Aram, *Leyenda negra y leyendas doradas en la conquista de América*.

- Pedrarias y Balboa*, Madrid, Fundación Jorge Juan-Marcial Pons Historia, 2008”, en *Anuario de Estudios Hispanoamericanos*, 66 (2009), 279-85.
424. “Petronio Árbiter, *El festín de Trespudiantillo (Cena Trimalchionis) [Satiricón: 26, 7-78, 8]*, Edición y traducción de Matías López López”, en *Habis* 41 (2010) 355-56.
425. “Ana Vián, *El indio dividido. Fracturas de conciencia en el Perú colonial. Edición crítica y estudio de los Coloquios de la verdad de Pedro de Quiroga*, Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Verwuert, 2009”, en *Anuario de Estudios Hispanoamericanos*, 67 (2010) 760-65.

III. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES

1. Sevilla. Van marcadas con asterisco las que han sido publicadas:

- *MIGUEL RODRÍGUEZ-PANTOJA, *Isidori Hispalensis episcopi Etymologiarum liber nonus decimus*, 26/2/73.
- *JOAQUÍN MELLADO RODRÍGUEZ, *Léxico de los concilios visigóticos toledanos*, 10/4/73.
- EMILIA MARTÍNEZ-FRESNEDA, *Index uerborum Albari Cordubensis*, 13/2/74.
- *JOSÉ PALACIOS ROYÁN, *Index uerborum Samsonis*, 29/10/74.
- BERNARDO MUÑOZ SÁNCHEZ, *La hendiadis*, 17/7/74.
- JOSÉ CASTRO SÁNCHEZ, *Himnos litúrgicos mozárabes*, 16/2/76.
- *JULIÁN GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, *El perfecto latino*, 19/12/77.
- *JUAN FERNÁNDEZ VALVERDE, *Historia de rebus Hispaniae. Edición crítica*, 8/5/78.
- *ANTONIO DE VERGER JAÉN, *El "Panegírico de Justino II" de Flavio Cresconio Coripo*, 4/6/80.
- M^a DE LOS ANGELES DURÁN RAMAS, *Arias Montano y su "De optimo imperio"*, 6/11/81.
- FRANCISCO SOCAS GAVILÁN, *Aspectos de la Novela antigua. Ty che*, 2/2/82.
- ROGELIO FORTEA ROMERO, *"Historia natural" de Gayo Plinio Secundo*, 29/11/82.
- *LUIS CHARLO BREA, *Crónica latina de los Reyes de Castilla*, 27/6/83.
- *EMMA M^a FALQUE REY, *Historia compostellana. Edición crítica*, 23/9/83.
- *JOSÉ MARÍA MAESTRE MAESTRE, *Dominici Andrea Alcanniciensis Poecilistichon siue uariorum libri qui inediti supersunt*, 1/10/83.
- *ROCÍO CARANDE HERRERO, *Mal-lara y Lepanto: los epigramas latinos de la galera real de Don Juan de Austria*, 9/4/87.
- *PILAR RIESCO CHUECA, *Pasionario hispánico: edición crítica, traducción y estudio*, 13/6/87.
- *JOSÉ SOLÍS DE LOS SANTOS, *Las Sátiras de Francisco Filelfo en un manuscrito autógrafo de la Biblioteca colombina*, 1/7/87.
- *ANTONIO MAYA SÁNCHEZ, *"Vitas sanctorum patrum Emeritensium". Introducción, edición crítica y traducción*, 9/7/90.
- *DANIEL LÓPEZ-CAÑETE QUILES, *La obra poética de Jaime Juan Falcó: Libros I y II. Introducción, edición crítica y traducción*, 9/7/90.
- MARGARITA DE LA RASILLA SÁNCHEZ-ARJONA, *Crónica Silense y Crónica Najerense. Edición crítica y traducción*, 27/9/90.
- JOSÉ E. LOZANO SÁNCHEZ, *Index uerborum de la diplomática del período astur*, 27/9/90.
- JUAN JOSÉ CIENFUEGOS GARCÍA, *Los géneros literarios en Claudio Claudiano. El panegírico*

y la época, 28/9/90.

MIGUEL RÁBADE NAVARRO, *“De tribus dicendi generibus siue de recta informandi styli ratione commentarius”*, de A. García Matamoros. Edición crítica, traducción y estudio, 5-10-90.

*TERESA VILA VILAR, *Pleitos colombinos. Textos en latín*, 8/10/92.

ROSA MARÍA ORIA PINO, *La vida latina de Hernán Cortés*, 10/2/97.

ANTONIO LÓPEZ, Sevilla, 19/5/2009.

2. Como co-director con D. José María Maestre (Cadiz):

*JOAQUÍN PASCUAL BAREA, *Poesías e inscripciones latinas de Rodrigo Caro*, Sevilla, 3/7/89.

*BARTOLOMÉ POZUELO CALERO, *Los poemas latinos del canónigo Francisco Pacheco*, Sevilla, 7/7/89.

AVELINO MARTÍN-PÉREZ, *Sintaxis y retórica en Lucano: redundancia y concisión*, Sevilla, 19/1/89.

*BALDOMERO GARCÍA ROSENDO, *La “Biblia Polyglotta” de Amberes en la correspondencia de Arias Montano*, Sevilla 19/10/94.

IV. DISTINCIONES Y PREMIOS ACADÉMICOS

Premio Finale Ligure Storia Medioevale (17/03/1997)

Distinción Eduardo Benot (2011)

Socio de honor de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (13-IX-2008).

Académico correspondiente de la Real Academia de Córdoba (04/11/1999).

Académico correspondiente de la Academia Dominicana de la Historia (02/08/2006).

Doctor *honoris causa* por la Universidad Complutense de Madrid (28/01/2008).